

Italian Driving Licence Manual (Italian-**Urdu/Hindi**)

Driving licence A aur B haasil karne ke liye theory manual

Manuale di teoria per il conseguimento della patente A e B



Licence A-B ka Manual

Driving licence A, A1, A2, B, B1, B961 haasil karne ke liye 2021 ki wazarti fehris ke sath updated

Aggiornamento con il listato Ministeriale 2021 per il conseguimento delle patenti A, A1, A2, B, B1, B961

Videoscuola.com ne iss manual ko design aur tayyar kiya hai taakay ziyada se ziyada seekhnay ke ki guarantee di ja sakay aur high way code aur mehfooz driving ke rules ki study ke liye aik useful tool faraham kiya jaye jo licence ka imthehaan paas karne ki tayari ke liye aik support ban sakay

Scuolavideo.com

ISHARE KE ALAMAT

Segnali di Indicazione

Isharay ka nishaan sarif (user) ko mufeed maloomat (useful information) faraham karta hai, yeh safar k baray mein, maqamat (stations/points) ya khidmaat ki shanakht (identification) ke liye zaroori maloomat faraham karta hai .

Rang ki bunyaad par hum signal ke maqam (point) ko jaan satke hain, is liye misaal ke tor par hum jantay hain ke sabz pas manzar (green background) wala signal high ways ya sarkon par istemaal hota hai, jo high way neelay rang ke pas manzar (blue background) ki taraf jata hai woh ghair shehri sarkon (non urban roads) ya sarkon par istemaal hota hai, ghair shehri sarkon par safaid pas manzar (white background) mein inhen shehri sarkon (urban roads) par peelay rang ke pas manzar ke sath rakha jata hai un ka istemaal sarrak ki tameer ki jaghon ki nishandahi karne ke liye kiya jata hai ya bhooray pas manzar (brown background) ke sath road way par jari kaam ke liye un ka istemaal tareekhi, saqafati (historical ya cultural) ya tourists k interest k maqamat ka reference dainay ke liye kiya jata hai.

Siyah pas manzar (black background) sanati zones, orange pas manzar ka hawala dete hue isharay dete hain jo SOS signals ke liye school buses aur taxis ke surkh pas manzar (red background) se mutaliq hain .

Ye yak tarafah simt (pichli ya samnay wali), crossing ya pehlay se selection ki paishgi warnings, traffic kehalaat, lane ke istemaal aur tabdeeli ki nishandahi kar satke hain .

Il segnale di indicazione fornisce informazioni utili all'utente , dà informazioni necessarie all'individuazione di itinerari, località o servizi.

A seconda del colore possiamo conoscere l'ubicazione del segnale, quindi per esempio sappiamo che il segnale a fondo verde è impiegato sulle autostrade o strade che portano in autostrada fondo blu vengono utilizzati sulle strade extraurbane o su strade che portano alle strade extra urbane fondo bianco vengono posti sulle strade urbane fondo giallo vengono utilizzati per indicare cantieri stradali o lavori in corso sulla carreggiata fondo marrone vengono utilizzati per dare indicazioni riferite a località di interesse storico, culturale, e turistico.

fondo nero danno delle indicazioni riferite a zone industriali fondo arancio riguardano gli scolabus ed i taxifondo rosso per le segnalazioni di sos.

*Possono indicare un senso unico (laterale o frontale), preavvisi di incrocio o di preselezione, di transitabilità, di uso e variazione di corsie
Vediamoli nel dettaglio*

ISHARAY KE NISHANAAT

SEGNALI DI INDICAZIONE

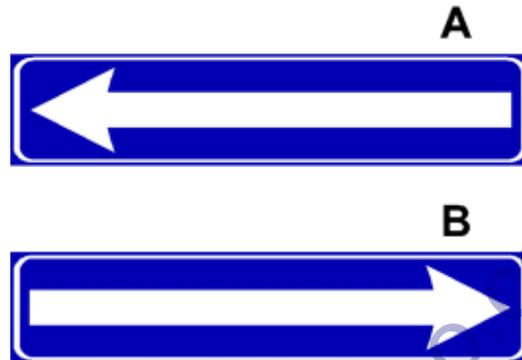
Yeh woh nishanain hain jo sarrak istemaal karne walon ko driving aur safar ke programon, maqamat, khidmaat (services) aur sarrak ke nizaam (system) ki shanakht ke liye zaroori ya mufeed maloomat faraham karti hain .

<https://scuolavideo.com/>

Sono segnali che forniscono agli utenti della strada informazioni necessarie o utili per la guida e per l'individuazione di itinerari, località, servizi ed impianti stradali.

AIK TARAF ONE WAY

SENSO UNICO PARALLELO



Is baat ki nishandahi karta hai ke sarrak ke is hissay par traffic jis par yeh waqay haiyaktarfah (one way) hai, khaas tor par jab aap sarrak ka rukh karte hain to yeh yak Tarfah hai . Lehaza, aik baar jab aap teer ki simt murr chuke hain to, mukhalif simt mein jana mumkin nahi hai (misaal ke tor par, palatna prohibited hai)

Yeh durust nahi ke signal seedha jane se mana karta hai .

Indica che la circolazione sul tratto di strada su cui è posto è a senso unico, in particolare una volta svoltato la strada è a senso unico.

Quindi una volta svoltato nel senso della freccia non è possibile marciare in senso opposto (ad es è vietata l'inversione di marcia).

Non è vero che il segnale vieta di proseguire diritto.

AGAY ONE WAY

SENSO UNICO FRONTALE



Ishara karta hai ke sarrak ke is hissay par traffic jis par usay rakha gaya hai yak Tarfah (one way) hai, khaas tor par yeh yak Tarfah sarrak ke aaghaz ki nishandahi karta hai .

Is liye is ke baad mukhalif simt mein gaari chalana mumkin nahi hai (maslan palatna manahai) .

Yeh durust nahi hai ke signal seedhay agay bherne ki zimma daari ki taraf ishara karta hai Yeh durust nahi ke signal seedha jane se mana karta hai .

Indica che la circolazione sul tratto di strada su cui è posto è a senso unico, in particolare indica l'inizio di una strada a senso unico.

Quindi dopo di esso non è possibile marciare in senso opposto (ad es è vietata l'inversione di marcia).

Non è vero che il segnale indica l'obbligo di proseguire diritto.

WARNING SIGNS

SEGNALI DI PREAVVISO

Yeh ishara ke nishanaat ka hissa hain, shakal mein mustateel (rectangular) hain aur un mein chorahe ki scheme hoti hai, jo teeron aur un jaghon ke naamon se bani hoti hain jahan tak pouncha ja sakta hai. teer khatray ke nishanaat (maslan level crossing) aur nuskhay ke nishanaat (maslan prohibition signs) ko chorahe ki branch mein dikha satke hain jahan khatrah ya limit mojud hai .

Fanno parte dei segnali di indicazione, sono di forma rettangolare e contengono lo schema dell'incrocio, realizzato mediante frecce e nomi delle località raggiungibili. Sulle frecce possono essere rappresentati segnali di pericolo (es PASSAGGIO A LIVELLO) e di prescrizione (es SENSO VIETATO) posti nel ramo dell'incrocio dove vige il pericolo o la limitazione.

URBAN CROSSING NOTICE

PREAVVISO INCROCIO URBANO



Aik shehri chorahe ko khabardaar karta hai (yeh safaid pas manzar (background) par hai), un jaghon ke naamon ki ittila deta hai jahan tak pouncha ja sakta hai . Is soorat mein yeh railway station aur center tak pounchanay ke liye dayen murnay ka ishara karta hai. Sora aur Napoli ke liye seedhay jari rehne ka ishara karta hai.

Preavvisa un incrocio urbano (è su fondo bianco), riportando i nomi dei luoghi raggiungibili.

In questo caso indica di svoltare a destra per raggiungere la stazione ferroviaria e il centro; indica di proseguire dritto per Sora e Napoli.

URBAN CROSSING NOTICE

PREAVVISO INCROCIO URBANO



Aik shehri chorahe ko khabardaar karta hai (yeh safaid pas manzar par hai), un jaghonke naamon ki ittila deta hai jahan tak pouncha ja sakta hai .
Is soorat mein yeh markaz tak pounchanay ke liye dayen murnay ka ishara karta hai.Melaan ke liye seedhay jari rehne ka ishara karta hai ..

Preavvisa un incrocio urbano (è su fondo bianco), riportando i nomi dei luoghi raggiungibili.

In questo caso indica di svoltare a destra per raggiungere il centro; indica di proseguire dritto per Milano.

SHEHRI CROSSING KE QAREEB NOTICE

PREAVVISO INCROCI URBANI RAVVICINATI



Do yakke baad deegray (one after another) shehri chorahe ki mojudgi ki nishandahi karta hai (thoray faaslay par) (yeh aik safaid pas manzar par hai) .
Pehlay chorahe par baen murna mana hai (' senso vietato' nishaan ki mojudgi ki wajah se)aur Gemona ke rastay dayen taraf murna hai.

Dosray chorahe par (aakhir mein) shehar ke markaz ke liye dayen murain aur trieste (grado aur cividale) ke liye jab kay baen murain hospital ke liye ya Austria (tarvisio aurtolmezio) ke liye .

Indica la presenza di due incroci successivi ravvicinati (a breve distanza) urbani (è su fondo bianco).

Al primo incrocio è vietato svoltare a sinistra (per la presenza del segnale 'SENSO VIETATO') e si svolta a destra per via Gemona;

al secondo incrocio (in fondo) si svolta a destra per il centro della città e per Trieste (Grado e Cividale) mentre si svolta a sinistra per l'ospedale o per l'Austria (Tarvisio e Tolmezio).

GOL CHAKAR KE SATH CROSSING KA NOTICE PREAVVISO INCROCIO URBANO CON ROTATORIA



Yeh aik shehri chorahe ka aik notice hai jis ko gole chakkar ke sath munazzam (organize) kiya jata hai. gol chakkar ki scheme par mushtamil hai aur un jaghon ke naam dekhata hai jahan tak pouncha ja sakta hai .

Aap ko forlì tak pounchanay ke liye pehla dayen, ring road tak pounchanay ke liye dosra aur shehar ke markaz ke liye teesra right lena hoga

E' un preavviso di incrocio urbano regolato con circolazione rotatoria. Contiene lo schema della rotatoria e riporta i nomi delle località raggiungibili.

Bisogna svoltare alla prima traversa a destra per raggiungere Forlì, alla seconda per raggiungere la tangenziale e alla terza per il centro della città.

URBAN CROSSING, KA ADVANCE NOTICE GARIYON K ZUMRE K LIYE NAQALOHAMEL MOMANAT K SATH

PREAVVISO INCROCIO URBANA, CON DIVIETO DI



Yeh transit pabandion ke sath shehri crossing ki paishgi ittila hai. Pescara ki sarrak par transit ki had ka notice den, khaas tor par :

- 3.5 ton se ziyada wazni trucks ko seedha Avezzano ke markaz ki taraf jane se rokta hai (sab ko nahi)
- buses aur cars ko seedhay agay jane ki ijazat deta hai .
- l' aquila motorway tak pounchanay ke liye shehri chorahe par baen murnay kamahswara daita hai . .

E' un preavviso di incrocio urbano con limitazione di transito. Preavvisa una limitazione di transito sulla strada diretta a Pescara, in particolare:

- vieta agli autocarri di massa superiore a 3,5 t (non tutti) di proseguire diritto per il centro di Avezzano
- consente agli autobus e alle autovetture di continuare diritto
- preavvisa di svoltare a sinistra all'incrocio urbano per raggiungere l'autostrada Roma-L'Aquila.

AIK BRANCH PER LEVEL CROSSING K SATH MUZAFATI CHORAHY KA NOICE

**PREAVVISO INTERSEZIONE EXTRAURBANA CON
PASSAGGIO A LIVELLO SU UN RAMO**



Yeh muzafati sarrak (rural road) par aik chorahe ke baray mein khabardaar karta hai (yeh neelay rang ke pas manzar (background) par hai) .

Chorahe ki dayeen shaakh (right branch) par level crossing ki mojudgi ki nishandahi karta hai (aur railway station nahi) aur is liye un logon ki taraf ishara karta hai jo trians ke mumkina crossing se dayen murrtaay hain. yeh aap ko s.giovanni ki taraf dayen murnay ke liye, sayahati maqam (tourism point, bhooray rang ka nishaan) ki taraf baen murnay ke liye, porto toris tak pounchanay ke liye seedhay agay bherne ke liye kehta hai .

Preavvisa un incrocio su strada extraurbana (è su fondo blu).

Indica la presenza di un passaggio a livello sul ramo destro dell'incrocio (e non di una stazione ferroviaria) e indica quindi a chi svolta a destra il possibile attraversamento di treni. Indica di svoltare a destra per S. Giovanni, di svoltare a sinistra per località turistica (segnale di colore marrone), di proseguire dritto per raggiungere Porto Torres.

HIGH WAY BRANCH KA NOTICE

PREAVVISO DIRAMAZIONE AUTOSTRADALE



Yeh motor way branch ka intibahi nishaan (indication sign) hai (koi chorahe nahi - motor way par koi chorahe nahi hain) (yeh sabz pas manzar par hai) jo simt ke pehlay intikhab ki ijazat deta hai. Bologna aur baen murain Linate airport ki taraf.

E' un segnale di preavviso di diramazione (non incrocio - non esistono incroci in autostrada) autostradale (è su fondo verde) che consente la scelta preventiva della direzione da seguire. Indica che si deve proseguire dritto per andare a Bologna e svoltare a sinistra per l'aeroporto di Linate.

AARZI DIVISION NOTICE

PREAVVISO DI DEVIAZIONE TEMPORANEA



Yeh aik intibah (indication) aur aarzi tamirati site (temporary construction site) ka nishaan hai. yeh aik chorahe ke qareeb waqay hai jo sarrak ki tameer ki jagah se pehlay hai .

Yeh tamam gariyon ko seedhay jane se mana karta hai aur mutabadil rastay ki nishandahikarta hai (Novara tak pouncha ja sakta hai) .

'Tosee shuda/extended' panel ke sath marboot (coordinated), yeh ishara karta hai ke chakkar 2 kilometer long hai(yeh chakkar se faasley ki nishandahi nahi karta hai) .

E' un segnale di preavviso e temporaneo di cantiere. E' posto in prossimità di un incrocio che precede un cantiere stradale.

Vieta a tutti i veicoli di proseguire dritto e indica il percorso sostitutivo (Novara è comunque raggiungibile).

Integrato con il pannello 'ESTESA', indica che la deviazione è lunga 2 Km (non indica la distanza dalla deviazione).

PRESELECTION SIGNALS

SEGNALI DI PRESELEZIONE

Yeh isharay ke nishanaat ka hissa hain aur do ya do se ziyada lanes walay carrege way par pehlay se intikhab ke ilaqay se bilkul pehlay rakhay jatay hain aur lane ke pehlay intikhab ko is simt ki bunyaad par istemaal karne ki ijazat dete hain jo koi le jana chahta hai .

Fanno parte dei segnali di indicazione e sono posti poco prima della zona di preselezione su una carreggiata a due o più corsie e consentono la scelta preventiva della corsia da impegnare in base alla direzione che si vuole prendere.

SHEHRI PRESELECTION SIGNALS

SEGNALE DI PRESELEZIONE URBANO



Shehri pre selection ki nishandahi karta hai aur crossing warning signal ki jagah par rakhajata hai .

Ziadah lane wali shehri galiyo mein (is ka pas manzar safaid hai), yeh aap ko sewerage kigaliyo mein daakhil honay ki ijazat deta hai, khaas tor par :

- Resort ki taraf jane walay drivers ko darmiyani lane mein zam honay ki hadaayat kartahai .
- Terni jane walay drivers ko baen lane mein jane ke liye kehta hai .
- shehar ke markaz ki taraf jane walay drivers ko dayen haath ki lane lainay ki hadaayatkarta hai

Indica una preselezione di canalizzazione urbana e viene posto in sostituzione del segnale di preavviso di incrocio.

Nelle strade urbane (è a fondo bianco) a più corsie consente di immettersi nelle corsie di canalizzazione, in particolare:

- indica ai conducenti diretti alla località turistica di immettersi nella corsia di mezzo
- indica ai conducenti diretti a Terni di mettersi nella corsia di sinistra
- indica ai conducenti diretti al centro della città di occupare la corsia di destra

MUZAFATI PRESELECTION SIGNALS

SEGNALE DI PRESELEZIONE EXTRAURBANO



Yeh mulk ki sarrak par pehlay se intikhab ka nishaan hai (aik neelay pas manzar par) 2 lane mein divided hai. 2 destinations ke sath aik pre-selection zone ka elaan karta hai :

- jo driver Bari ki janib ja raha hai, usay direct krta hai k left murr jay.
- Jo driver Pescara ki janib ja raha hai, usay ye direction di jati hai k wo seedha chalay.

E' un segnale di preselezione su strada extraurbana (à su fondo blu) suddivisa in due corsie. Preavvisa una zona di preselezione con due destinazioni:

- indica al conducente diretto a Bari di spostarsi sulla corsia di sinistra
- indica al conducente diretto a Pescara di spostarsi sulla corsia di destra

PROGRESSIVE SARRAK KA FASLA

PROGRESSIVA DISTANZIOMETRICA STRADALE



Yeh motor way (sabz pas manzar) ke sath laga huwa aik ishara hai:

- baen taraf yeh motor way ki asal jagah se progressive faaslay ki nishandahi karta hai (is muamlay mein hum motor way ke starting point se 54 kilometer par hain)
- dayen taraf yeh ishara kardah maqam ke liye bahar niklne ke faaslay ki nishandahi kartahai (is soorat mein presence ke bahar niklne se 4 kilometer hain)

E' un segnale di indicazione posto lungo un'autostrada (fondo verde):

- nella parte sinistra segnala la distanza progressiva dal luogo di origine dell'autostrada (in questo caso ci troviamo al chilometro 54 dal punto d'inizio dell'autostrada)
- nella parte destra segnala la distanza dell'uscita per la località indicata (in questo caso mancano 4 chilometri dal casello d'uscita per Piacenza)

MUZAFATI SAFER KA NISHAN

SEGNALE DI ITINERARIO EXTRAURBANO



Motor ways ya ahem ghair shehri sarkon par mojud hai (jaisa ke is muamlay mein hai),yeh nishani aur aglay exit junction ke darmiyan faaslay (neechay wala) ki nishandahi karta hai. phir yeh un jaghon ke naam batata hai jahan is junction ko chore kar pouncha ja sakta hai (markaz mein) .-

Misaal ke tor par yeh aik muzafati sarrak par hai (neelay rang ke pas manzar par) aur ishara karta hai ke Frosinone ke liye junction 500 meter door hai. aur woh maqamat jin tak pouncha ja sakta hai woh hain jo neelay rang ke pas manzar par beech mein dikhaay gaye hain. Tourists ke maqamat bhooray background par zahir kiye gaye hain .

Yeh durust nahi hai ke yeh is baat ki nishandahi karta hai ke 500 meter ke baad aap munciplity of Frosinone pahunchte hain (dar haqeeqat, 500 meter par is sarrak se bahar niklana hai jis par hum safar kar rahay hain, jo phir hamein Frosinone pounchanay ki ijazat deta hai) .

Posto su autostrade o su strade extraurbane principali (come in questo caso) indica la distanza (quella in basso) che c'è tra il segnale e il prossimo svincolo d'uscita. Quindi riporta i nomi delle località raggiungibili uscendo da tale svincolo (nel centro).

Nell'esempio è su strada extraurbana (essendo su fondo blu) e indica che lo svincolo per Frosinone è a 500 m. e le località raggiungibili sono quelle riportate al centro su fondo blu. Le località turistiche sono indicati su fondo marrone.

Non è vero che indica che a 500 metri si arriva al comune di Frosinone (infatti a 500 metri vi è l'uscita dalla strada che stiamo percorrendo, che ci permette poi di arrivare a Frosinone).

ABAAD RASTY KA AGHAZ (START)

INIZIO CENTRO ABITATO



Aik qasbay (town) ke aaghaz ki nishandahi karta hai aur is wajah se pounchanay walay maqam ki nishandahi karta hai (is muamlay mein Taranto) .

Yeh qasbay ke shuru mein, tamam dakhli raastoon par ishara shuda jagah par mojud hai ..

Agar surkh patti se cross kiya jaye to yeh shehar ke ekhtataam (finish) ki nishandahi karta hai. yeh durust nahi hai ke yeh Taranto tak pounchanay ke liye is simt ki nishandahi karta hai .

Indica l'inizio di un centro abitato e identifica quindi la località raggiunta (in questo caso Taranto).

Si trova all'inizio del centro abitato, su tutte le strade di ingresso alla località indicata.

Se attraversato da una striscia rossa indica la fine del centro abitato.

Non è vero che indica la direzione da seguire per raggiungere Taranto.

ABAAD RASTY KA END

FINE CENTRO ABITATO



Abad markaz ke ekhtataam (end) ki taraf ishara karta hai aur isi wajah se 50km/h ki ziyada se ziyada speed limit aur sooti signals ki prohibition ka bhi khtama (end) hota hai .

Neelay rang ka panel aglay maqamat (abadi walay marakaz) ki nishandahi karta hai jahantak faaslay ki tarteeb aur har maqam ke liye mutaliqa faasla (relative distance) kilometer mein tay kiya ja sakta hai .

Yeh durust nahi hai ke yeh markazi izafi shehri sarkon par waqay hai, kyunkay jaisa ke zikar kiya gaya hai, yeh aik qasbay ke bilkul bahar waqay hai, aur is liye sanwi izafi shehrisarkon par hai .

Indica la fine del centro abitato e quindi anche la fine del limite massimo di velocità di 50 km/h e del divieto di segnalazioni acustiche.

Nel pannello blu vengono indicate le prossime località (centri abitati) raggiungibili in ordine di lontananza e, per ogni località, la rispettiva distanza chilometrica.

Non è vero che si trova su strade extraurbane principali, in quanto come detto, si trova appena all'uscita di un centro abitato, e quindi su strade extraurbane secondarie.

HIGH WAY KI TASDEEQ KA NISHAN

SEGNALE DI CONFERMA AUTOSTRADALE



Motor way par, yeh un jaghon ke faaslay (dayen taraf number) ki nishandahi karta hai jahan aamad ke tarteab (specific order) mein safar ke sath sath pouncha ja sakta hai .

Agar yeh neela hai, to yeh mulk ki sarkon (country roads) par hai .

Yeh durust nahi hai ke yeh is baat ki nishandahi karta hai ke motorway ke pehlay exit se bahar niklne se ishara kardah tamam maqamat tak pohanchna mumkin hai .

Indica in autostrada, la distanza (numero a destra) delle località raggiungibili lungo l'itinerario in ordine di raggiungimento.

Se di colore blu, si trova su strade extraurbane.

Non è vero che indica che uscendo dal primo casello autostradale è possibile raggiungere tutte le località indicate.

MUNICIPAL ROAD KI NISHANDAH SEGNALE DI IDENTIFICAZIONE STRADA COMUNALE



Srrak jis par safar kiya ja raha hai us ki qisam ki shanakht (identification) karen : is muamlay mein, municipal road number 19 (yeh aik safaid pas manzar par hai) Yeh simt ke nishanaat ko mukammal karte hue mil sakta hai .

Yeh durust nahi hai ke yeh faaslay ya waqt ki nishandahi karta hai, ya yeh ke yeh kisi country road ke start mein hai .

Identifica il tipo di strada percorsa: in questo caso, la strada comunale n. 19 (è su fondo bianco).

Si può trovare a completamento dei segnali di direzione.

Non è vero che indica una distanza o un orario, o che si trova all'inizio di una strada di campagna.

REYASTI SARRAK KI NISHANDAHI

SEGNALE DI IDENTIFICAZIONE STRADA STATALE



Yeh nishaan sarrak ki qisam ki nishandahi karta hai jis par safar kiya gaya hai : is muamlay mein qaumi (national) sarrak n. 2 (izafi shehri sarrak, haqeeqat mein yeh neelay rang ke pas manzar par hai) ,

Yeh simt ke nishanaat ya sarrak ke junction ke andar paaya ja sakta hai.

Yeh durust nahi hai ke yeh sarrak ke kisi hissay ke faaslay ya lambai ki nishandahikarta hai.

Il segnale identifica il tipo di strada percorsa: in questo caso la strada statale n.2 (strada extraurbana, infatti è su fondo blu).

Si può trovare all'interno di segnali di direzione o di bivio stradale.

Non è vero che indica una distanza o la lunghezza di un tratto di strada.

HIGH WAY KI NISHANDAHI

SEGNALE DI IDENTIFICAZIONE AUTOSTRADALE



Sarrak jis par safar kiya gya hai, uski qisam (type) ki shanakht karen : is muamlay mein high way an.25 (yeh sabz pas manzar par hai). Yeh high way junction warning sign ke andar paaya ja sakta hai. Aik teer ke sath mil kar, yeh toll booth ki simt ki nishandahi karta hai .Yeh durust nahi hai ke yeh faaslay ki nishandahi karta hai .

*Identifica il tipo di strada percorsa: in questo caso l'autostrada n. 25 (è su fondo verde).
Si può trovare all'interno di un segnale di preavviso di svincolo autostradale.
Abbinato ad una freccia, indica la direzione per un casello autostradale.
Non è vero che indica una distanza.*

INTERNATIONAL SAFRI PROGRAM KI NISHANDAH SEGNALE DI IDENTIFICAZIONE ITINERARIO INTERNAZIONALE



Sarrak jis par safar kiya gya hai, uski qisam (type) ki shanakht karen : is muamlay mein international safarnama n. 55 . Yeh bain al aqwami ahmiyat (international significance) ki sarkon par rakha gaya hai aur bain al aqwami darjabandi (ranking) ki nishandahi karta hai .

**Yeh road junction warning sign ke andar paaya ja sakta hai .
Yeh durust nahi hai ke yeh faaslay ya ziyada se ziyada raftaar ki nishandahi karta hai**

*Identifica il tipo di strada percorsa: in questo caso l'itinerario internazionale n. 55.
E' posto su strade di importanza internazionale e ne indica il numero della classificazione internazionale.
Si può trovare all'interno di un segnale di preavviso di bivio stradale.
Non è vero che indica una distanza o una velocità massima.*

EUROPION COMMUNITY KE DARMIYAN REYASTI SERHAD **CONFINE DI STATO TRA PAESI DELLA COMUNITÀ EUROPEA**



Italy aur Europi economic community ki rukan (member) riyasat ke darmiyan sarhad ki nishandahi karta hai. Yeh aap ko riyasat ki sarhad (state border) par ruknay ka paband nahi karta hai. Yeh durust nahi hai ke yeh reyasti sarhad ke qareeb police chocky ke baray mein khabardaar karta hai.

*Indica il confine tra l'Italia ed uno Stato membro della Comunità Economica Europea.
Non obbliga ad arrestarsi al confine di Stato. Non è vero che preavvisa un posto di blocco degli organi di polizia in vicinanza del confine di Stato.*

EUROPIAN COMMUNITY KE MULKON KE DARMIYAN REYASTI SERHAD KA NOTICE

PREAVVISO DI CONFINE DI STATO TRA PAESI DELLA COMUNITÀ EUROPEA



Ye sarhad ki taraf jane wali sarkon par kisi aisay mulk ke sath riyasat ki sarhad ke baray mein khabardaar karta hai jo Europi union ka hissa hai. Yeh faaslay (neechay) ki bhi nishandahi karta hai .

Yeh aap ko reyasti sarhad par custom control ke liye ruknay ka paband nahi karta hai . Yeh durust nahi hai ke yeh aik chocky ke qareeb hai, ya yeh aik nishani hai jisay gaari parrakhna zaroori hai.

Preavvisa un confine di Stato con un Paese che fa parte dell'Unione Europea su strade che portano a tale confine. Ne indica inoltre la distanza (in basso).

Non obbliga ad arrestarsi per il controllo doganale al confine di Stato.

Non è vero che si trova in vicinanza di un posto di blocco, o che è un segnale che va posto su di un veicolo.

PAIDEL CHELNY WALOON KA RASTA

AREA PEDONALE



Yeh paidal chalne walay ilaqay ke aaghaz (start) ki taraf ishara karta hai, aur integrative (izafi) panel mein is mein ghanta ki specific pabandiyan ya exceptions shaamil hain (gardish ke liye allowed categories). Is soorat mein, mazoor afraad (disabled persons) ki gariyon, police, ambulances aur firefighters (agar fori emergency service mein hon) aur samaan ki loading aur un loading ke liye gariyon ko jane ki ijazat hai .

Surkh cross ki patti se guzarnay wala wohi signal paidal chalne walay ilaqay ke ekhtataamki (ending ki) nishandahi karta hai. yeh kehna ghalat hai ke yeh nishaan sayaho (tourists) ki sair ke liye laazmi paidal chalne walay rastay ya safar ke programon ki nishandahi karta hai .

Indica l'inizio di un'area pedonale, e nel pannello integrativo (aggiuntivo) contiene particolari limitazioni orarie o eccezioni (categorie autorizzate alla circolazione). In questo caso è consentito il transito ai veicoli di persone invalide, a Polizia, ambulanza e Vigili del Fuoco (se in servizio urgente di emergenza) e ai veicoli per il carico e lo scarico merci.

Lo stesso segnale barrato da una striscia trasversale rossa indica la fine dell'area pedonale. E' sbagliato dire che il segnale indica una pista obbligatoria per i pedoni o itinerari per escursioni turistiche.

MEHDOOD TRAFFIC ZONE

ZONA A TRAFFICO LIMITATO



Aik mehdoon (limited) traffic area ke aaghaz ki nishandahi karta hai, yani aik aisa ilaqa jis mein gariyon ki rasai (access) aur gardish waqt mein aur/ya gariyon ke makhsoos categories tak mehdoon (limited) ho sakti hai .

Zimni (izafi) per hour ki limit ya exceptions ki nishandahi karta hai. (gardish ke liye allowed categories) .

Is soorat mein, sirf mazoor afraad ki gariyon, police, ambulance aur fire brigade (agar foriemergency service mein ho) aur samaan ki loading aur utaarnay wali gariyon ko (sirf makhsoos auqaat mein) transit ki ijazat hai .

Indica l'inizio di una zona a traffico limitato, ossia un'area in cui l'accesso e la circolazione dei veicoli possono essere limitate nel tempo e/o a particolari categorie di veicoli.

Nel pannello integrativo (aggiuntivo) sono indicate le limitazioni orarie od eccezioni (categorie autorizzate alla circolazione).

In questo caso è consentito il transito solo ai veicoli di persone invalide, a Polizia, ambulanza e Vigili del Fuoco (se in servizio urgente di emergenza) e ai veicoli per il carico e lo scarico merci (solo in determinate ore).

MOVEMENT K LIYE (ZANJEEROON KI ZIMMADARIKE SATH) KHULA RASTA
TRANSITABILITÀ (PASSO APERTO CON OBBLIGO DI CATENE)



Yeh pahari sarkon par waqay hai aur traffic ke halaat ko pehlay se signal deta hai (Stelvio Pass, diye gay muamlay mein).

Ishara karta hai ke sarrak khuli hai (is liye Stelvio Pass tak pohanchna mumkin hai), lekin sirf un gariyon ke liye jo zanjeeroon ya mausam sarma ke tyres se lais (equipped) hain (is liye un ka istemaal zruri hai). yeh sach nahi hai ke ye zanjeeroon ko fit karne ki sifarish karta hai, lekin woh karta hai (agar aap ke paas mausam sarma ke tyre nahi hain) .

E' posto su strade di montagna e presegnala le condizioni di transitabilità (in questo caso del passo dello Stelvio).

Indica che la strada è aperta (quindi è possibile raggiungere il passo dello Stelvio), ma solo ai veicoli che sono equipaggiati con catene o pneumatici invernali (quindi ne obbliga l'uso). Non è vero che consiglia di montare le catene, ma lo obbliga (se non si hanno pneumatici invernali).

MOVEMENT (PASS CLOSED)
TRANSITABILITÀ (PASSO CHIUSO)



Yeh pahari sarkon par waqay hai aur traffic ke halaat ko pehlay se signal deta hai (Stelviopaas ke muamlay mein) .

Ishara karta hai ke sarrak band hai (lehaza Stelvio paas tak pohanchna mumkin nahi hai)jabkay Trafoi (Stelvio se pehlay waqay jagah) tak pohanchna mumkin hai .

Signal khaas ahthyat aur tawajah (care and focus) ke sath agay bherne ka mahswara deta hai aur tajweezkarta hai .

(lehaza yeh paband nahi krta) zanjeeroon ya mausam sarma ke tyres ka istemaal.

E' posto su strade di montagna e presegnala le condizioni di transitabilità (in questo caso del passo dello Stelvio).

Indica che la strada è chiusa (quindi non è possibile raggiungere il passo dello Stelvio) mentre è possibile arrivare fino a Trafoi (località che si trova prima dello Stelvio).

Il segnale consiglia di procedere con particolare prudenza e attenzione e raccomanda (quindi non obbliga) l'uso delle catene o degli pneumatici invernali.

MARKAZI MUZAFAITI SARRAK KA AAGAZ

INIZIO STRADA EXTRAURBANA PRINCIPALE



Aik markazi izafi shehri sarrak ke dakhli rastay (entry point) ki nishandahi karta hai (lehaza aik separate carrege way). Agar surkh transversel patti se paar kiya jaye to yeh is ke ekhtataam ki nishandahi karta hai.

Agar sabz ho to yeh motorway ke aaghaz ki nishandahi karta hai .

Yeh pehlay se intikhab ke nishanaat par kam (chotay) format mein paaya ja sakta hai.

Yeh durust nahi hai ke yeh over paas ki mojudgi ki nishandahi karta hai ya matawazi kitaron (parallel lines) mein gardish tajweez karta hai . 'REVERSE GEAR' nishaan ke sath confusion mein nah parain.

Indica l'ingresso in una strada extraurbana principale (quindi strada a carreggiate separate). Se barrato da una striscia trasversale rossa ne indica la fine.

Se di colore verde indica l'inizio di un'autostrada.

Può trovarsi in formato ridotto (piccolo) sui segnali di preavviso o di preselezione.

Non è vero che indica la presenza di un cavalcavia o prescrive la circolazione per file parallele.

Da non confondere con il segnale 'INVERSIONE DI MARCIA'.

REVERSE

INVERSIONE DI MARCIA



Yeh aik separate carrege way par waqay hai aur aik dhanchay (structure) ki mojudgi ki nishandahi karta hai . (over paas ya under paas) Uturn bananay ke liye (is liye wapas jayen). agar sabz hai to yeh aik shahrah (highway) par hai . 'Muzafati Sarak k Start' ke nishaan ke sath uljhan mein nah parrain.

E' posto su una strada a carreggiate separate e indica la presenza di una struttura (cavalcavia o sottopassaggio) per effettuare l'inversione di marcia (quindi tornare indietro). Se di colore verde si trova su un'autostrada.

Da non confondere con il segnale 'INIZIO STRADA EXTRAURBANA PRINCIPALE'.

AAM RAFTAAR KI HADOOD

LIMITI DI VELOCITÀ GENERALI



Isay Atalwi sarhad (Italian Border) ke qareeb rakha gaya hai, jo bairooni mumalik (foreign countries) ke drivers ko nazar aata hai aur Italy mein laago honay wali raftaar ki umomi hado (normal speed limits) ki nishandahi karta hai, isliye oopar se neechay tak

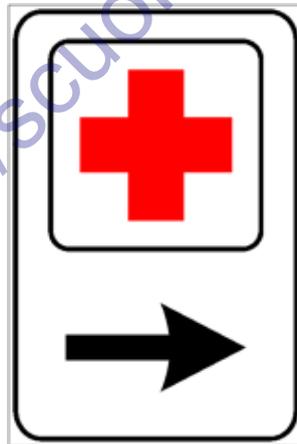
- shehri sarkon par 50 kilometer fi ghanta
- sanwi izafi shehri sarkon par 90 kilometer fi ghanta
- ahem izafi shehri sarkon par 110 kilometer fi ghanta (misaal ke tor par express ways)
- motor ways par 130 kilometer fi ghanta

Viene posto in vicinanza della frontiera italiana, visibile dai conducenti provenienti dallo Stato estero e indica i limiti massimi di velocità generali che valgono in Italia, quindi dall'alto verso il basso:

- 50 km/h su strade urbane
- 90 km/h su strade extraurbane secondarie
- 110 km/h su strade extraurbane principali (ad esempio: superstrade, scorrimenti veloci)
- 130 km/h su autostrade

EMERGENCY ROOM

PRONTO SOCCORSO



Yeh aik localization ka nishaan hai jo emergency room k entry point par hota hai aur daakhil honay ki simt ki nishandahi karta hai .

Yeh durust nahi hai ke yeh pharmacy ki taraf ishara karta hai .

E' un segnale di localizzazione situato in corrispondenza (all'ingresso) di un pronto soccorso e ne indica la direzione per entrare.

Non è vero che indica una farmacia.

HOSPITAL

OSPEDALE



Yeh aik maqam ka nishaan hai jo hospital ke sath coordination mein rakha jata hai aurdaakhil honay ke liye is simt ke dakhli rastay ki nishandahi karta hai .
Lehaza aap ko dawat deta hai ke is ke aas paas mein pareshan kun shore nah machayen.

*E' un segnale di localizzazione posto in corrispondenza di un ospedale e ne indica l'ingresso o la direzione da seguire per entrarvi.
Quindi invita a non fare rumori molesti nelle sue vicinanze.*

ILAQAI MAQAM KA NSHAAN (DARYA)

SEGNALE DI LOCALIZZAZIONE TERRITORIALE (FIUME)



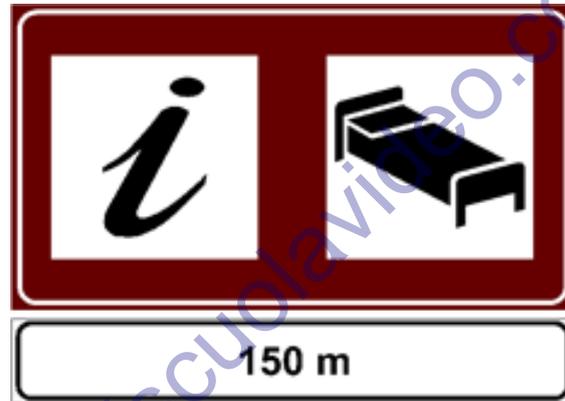
Yeh aik location ka cartel hai aur is darya ke naam ki nishandahi karta hai jo *puente que lo cruza* ki talaash mein hai .

Is soorat mein yeh aik pul (bridge) ke qareeb waqay hai jo Arno River ko cross karta hai. Yeh durust nahi hai ke yeh tufaan ke izafay ya selaab ke khatray ki nishandahi karta hai.

E' un segnale di localizzazione e indica il nome del fiume in vicinanza del ponte che lo attraversa

In questo caso si trova in vicinanza di un ponte che attraversa il fiume Arno.

NOTICE TOURIST HOTEL KI MALOMAAT
PREAVVISO INFORMAZIONI TURISTICO-ALBERGHIERE



Tourist hotel information office ko mutala karen jahan aap sayahati sahuliyaat aur khidmaat (hotel, motel) ke baray mein maloomat ki darkhwast kar sakte hain. Neechay faasla bataya gya hai .

Preavvisa un ufficio di informazioni turistico-alberghiere dove si possono richiedere informazioni su strutture e servizi turistici (alberghi, motel...).

In basso ne indica la distanza.

CAMPING
CAMPEGGIO



Karwan aur motor gharon ki parking aur camping ke liye banaye gaye ilaqay ki qurbat kinishandahi karta hai .

Indica la vicinanza di un'area destinata alla sosta di caravan ed autocaravan ed al campeggio.

AREA EXHAUST SYSTEM SE LAIS HY
AREA ATTREZZATA CON IMPIANTI DI SCARICO



System se lais (equipped) aik aisay ilaqay ki nishandahi karta hai jo safai ki khidmaat wali gariyon ko namiati baqiyat aur safaid aur ganday pani ko kharij karne ki ijazat deta hai .

Indica un'area attrezzata con impianti che consentono, ai veicoli che hanno i servizi igienico-sanitari, lo scarico dei residui organici e delle acque bianche e sporche.

CROSS WALK

ATTRAVERSAMENTO PEDONALE



Yeh paidal chalne walon ki crossing ki pattiyon ke sath coordination mein (barah e raast) waqay hai. jab paidal chalne walay paidal chalne walay crossing se guzren to drivers ko ruknay par majboor karen. taamer shuda ilaqon (built up area) ke bahar yeh khatray ki alamat pedestrain crossing ke baad paaya jata hai .

Yeh durust nahi hai ke agar yeh sabz hai to isay motor way par rakha ja sakta hai (jahan paidal chalne walon ke crossing nahi hain).

Si trova (direttamente) in corrispondenza delle strisce di un attraversamento pedonale.

Obbliga i conducenti a fermarsi quando i pedoni transitano sugli attraversamenti pedonali.

Fuori dei centri abitati si trova dopo il segnale di pericolo ATTRAVERSAMENTO PEDONALE.

Non è vero che se di colore verde può essere posto in autostrada (dove non vi sono attraversamenti pedonali).

CYCLE KA RASTA UBOOR KERNA

ATTRAVERSAMENTO CICLABILE



Yeh aik cycle crossing ki strips ke sath coordination mein (barah e raast) waqay hai. Yeh aap ko ahthyat baratnay ki dawat deta hai aur is baat ki nishandahi karta hai ke strips par guzarnay walay cycle sawaron ko zaroor rasta dena chahiye . Yeh durust nahi hai ke yeh cycle ke rastay ki nishandahi karta hai .

Si trova (direttamente) in corrispondenza delle strisce di un attraversamento ciclabile. Invita ad usare prudenza e indica che bisogna dare la precedenza ai ciclisti che attraversano sulle strisce.

Non è vero che indica una pista ciclabile.

SCHOOL BUS **SCUOLABUS**



Jab road par rakha jaye to yeh school bus stop ki nishandahi karta hai .

Agar kisi bus ke bahar rakha jaye to yeh is baat ki nishandahi karta hai ke is mein school ke bachay sawaar hain .

Aap ko un bachon par tawajah dainay ki dawat daita hai jo school bus se utartay hain aur achanak sarrak paar kar satke hain .

*Se posto sul bordo del marciapiede, indica la fermata di uno scuolabus.
Se posto all'esterno di un autobus, segnala che esso trasporta scolari.
Invita a fare attenzione ai bambini che scesi dallo scuolabus possono attraversare improvvisamente la strada*

BUS STOP

FERMATA AUTOBUS



**Ghair shehri public transport ke liye bus stop ki nishandahi karta hai, is liye ye woh jagah jahan aap bus ka intzaar kar satke hain .
Usay aik panel ke sath jora ja sakta hai jo rawaangi ke auqaat (departure time) ko dekhata hai .
Yeh durust nahi hai ke yeh buses ke liye mahsoos lane ya buses aur trolley buses keliye aaraam ke ilaqay (rest area) ki nishandahi karta hai .**

Indica una fermata di autobus di pubblico trasporto extraurbano e quindi il luogo dove poterli aspettare.

Può essere abbinato ad un pannello che riporta gli orari di partenza.

Non è vero che indica una corsia riservata agli autobus o un'area di sosta per autobus e filobus.

BUS LINES KE SATH EXCHANGE PARKING

PARCHEGGIO DI SCAMBIO CON LINEE AUTOBUS



Bus lines ke sath exchange parking ki nishandahi karta hai aur is wajah se yahan car park karne aur bus lainay ka imkaan hota hai.

Yeh aik bus stop ke qareeb waqay hai .

Dekhaay gaye nishaan se pata chalta hai ke gaari park karne ke baad bus number 8 ya 45 par jana mumkin hai.

Yeh durust nahi hai ke yeh buses ke liye lay-bay ki nishandahi karta hai .

Indica parcheggio di scambio con linee di autobus e quindi la possibilità di parcheggiare l'autovettura e di prendere l'autobus.

E' posto vicino ad una fermata di autobus.

Il segnale raffigurato indica che dopo aver parcheggiato l'autovettura è possibile prendere l'autobus n. 8 o n. 45.

Non è vero che indica una piazzola di sosta per autobus.

S.O.S.

S.O.S.



Sarrak ke kinare madad aur madad ki darkhwast ki soorat mein istemaal kiye jane wali caldevice ki mojudgi ki nishandahi karta hai, ye 24 hrs kam krti hai.

Indica la presenza di un dispositivo di chiamata da utilizzare in caso di richiesta di soccorso stradale e assistenza, che funziona 24 ore su 24.

DEAD-END ROAD
STRADA SENZA USCITA



**Yeh aik isharay ka nishaan hai aur usay gariyon ke liye dead end street ke shuru mein rakha jata hai, jo motor cycles ke liye bhi durust (valid) hai .
Yeh durust nahi hai ke is ka itlaq (implementation) paidal chalne walon par bhi hota hai .**

*E' un segnale di indicazione ed è posto all'inizio di una strada senza uscita per i veicoli, vale anche per i motocicli.
Non è vero che vale anche per i pedoni.*

DEAD END ROAD KO NOTICE KAREN

PREAVVISO STRADA SENZA USCITA



Yeh aik isharay ka nishaan hai aur chorahe (chorahe) ke dayen janib aik sarrak ke sath ishara karta hai jis mein gariyon (Bashmole motorcycles) ka koi rasta nahi hai. yeh ab bhi aap ko dayen murnay ya seedha jari rakhnay ki ijazat deta hai .

E' un segnale di indicazione e segnala l'intersezione (l'incrocio) con una strada sulla destra senza uscita per i veicoli (compresi i motocicli). Consente comunque di svoltare a destra o proseguire dritto.

TAJWEEZ KERDAH RAFTAAR

VELOCITÀ CONSIGLIATA



Is raftaar ki nishandahi karta hai jis ki sifarish ki jati hai (INTIBAH : yeh laazmi nahi hai) traffic ke behtareen halaat mein had se ziyada nah ho .

Isay aik panel ke sath milaya ja sakta hai jo sarrak ki lambai ki nishandahi karta hai jahan yeh mahswara diya jata hai ke ishara kardah raftaar (indicated speed) se zyada na karain . Is soorat mein, yeh ab bhi ijazat deta hai, misaal ke tor par, 70 kilometer fi ghanta ki raftaar se safar karna .

Agar surkh patti se cross kiya jaye to yeh is ki durustagi (validity) ke khatmay ki nishandahi karta hai .

Indica la velocità che si consiglia (ATTENZIONE: non è un obbligo) di non superare in condizioni ottimali di traffico.

Può essere abbinato con un pannello che indica la lunghezza del tratto di strada dove si consiglia di non superare la velocità indicata.

Quindi in questo caso, consente comunque, ad esempio, di viaggiare a 70 Km/h.

Se barrato da una striscia rossa indica la fine della sua validità.

SARRAK MOTOR GARYON KE LIYE MEHFOOZ HAI

STRADA RISERVATA AI VEICOLI A MOTORE



Yeh aik ishara ki alamat hai. tamam motor gariyon (cars, motor cycles, quadri cycles, trailer trucks waghera) ke liye makhsos sarrak ke aagaz ki nishandahi karta hai, jab keyeh motors ke baghair gariyon (cycles,carts waghera) ki movement ko mamnoo (prohibited) qarar deta hai .

Lehaza, yeh mamnooa alamaat (prohibition signs) ki jagah le laita hai jo engine ke baghair gariyon ka hawala dete hain .

Agar surkh patti se cross kiya jaye to yeh is ki durustagi ke khatmay ki nishandahi karta hai.

E' un segnale di indicazione. Indica l'inizio di una strada riservata a tutti i veicoli a motore (autovetture, motocicli, quadricicli, autotreni, ecc.), mentre vieta il transito ai veicoli senza motore (biciclette, carretti, ecc.).

Sostituisce, quindi, i segnali di divieto riferiti ai veicoli senza motore.

Se barrato da una striscia rossa indica la fine della sua validità.

HIGH WAY TUNNEL

GALLERIA AUTOSTRADALE



Yeh motor way surang (tunnel) ke aaghaz ki taraf ishara karta hai aur is liye aap ko yaad dilaata hai ke surang mein nah rukain, jab tak ke doosri soorat mein ishara nah kiya gaya ho, bilkul na rukain, ya kisi bhi soorat mein agar aap ko tunnel mein taweel arsay tak roka jaye to engine ko band kar den .

Yeh aap ko surang ke bahar niklne par hawa ke kisi bhi jhonkay se nimatnay ke liye steering ko mazbooti se pakarney ki dawat deta hai .

Yeh durust nahi hai ke yeh aik ghair roshan gallery ki nishandahi karta hai .

Indica l'inizio di una galleria autostradale e quindi ricorda di non sostare e di non fermarsi in galleria, salvo diversa segnalazione, o comunque di spegnere il motore in caso di arresto prolungato in galleria.

Invita a tenere ben saldo lo sterzo per fronteggiare eventuali colpi di vento all'uscita della galleria.

Non è vero che indica una galleria non illuminata.

PUL

PONTE

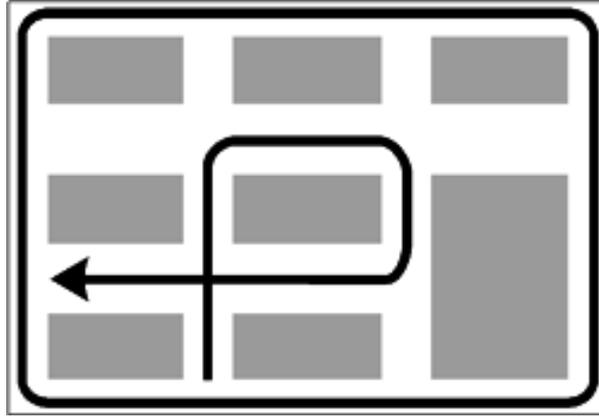


Ye aik pul ke shuru mein paaya ja sakta hai. Is ko aik panel k sath coordinate kiya ja skta hai jo is ki lambai ki nishandahi karay. Yeh aap ko lateral hawa ke kisi bhi jhonkay ka saamna karne ke liye steering ko mazbooti se pakarney ki dawat deta hai. Yeh durust nahi ke is mein gariyon ke darmiyan over taking par pabandi aed ki gayi hai .

*Si può trovare all'inizio di un ponte, di un viadotto o di un cavalcavia
Può essere integrato da pannello che ne indica la lunghezza.
Invita a tenere ben saldo lo sterzo per fronteggiare eventuali colpi di vento laterale. Non è vero che prescrive il divieto di sorpasso tra autoveicoli.*

INDIRECT BAEN MURAIN

SVOLTA A SINISTRA INDIRETTA



Yeh ishara karta hai ke agray chorahe par directly baen (left) murna mumkin nahi hai, is liye yeh indirectly baen sarrak par jane ke liye jane walay rastay ki nishandahi karta hai .

Taham, yeh aap ko seedha continue rakhnay ya dayen (right) murnay ki ijazat deta hai aur sirf un drivers ko effect karta hai jo baen murnay ka iradah rakhtay hain .

Yeh durust nahi hai ke is ka itlaq (implementation) cycles aur moped par nahi hota .

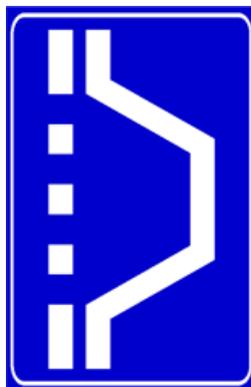
Indica che al prossimo incrocio non è possibile svoltare a sinistra in modo diretto, quindi indica il percorso da fare per prendere la strada di sinistra in modo indiretto.

Consente comunque di proseguire dritto o svoltare a destra e interessa solo i conducenti che intendono svoltare a sinistra.

Non è vero che non vale per le biciclette ed i ciclomotori.

PITCH

PIAZZOLA



Yeh aik muzafati sarrak par waqay hai aur ruknay ke liye road way ke kinare ki taraf isharakarta hai .

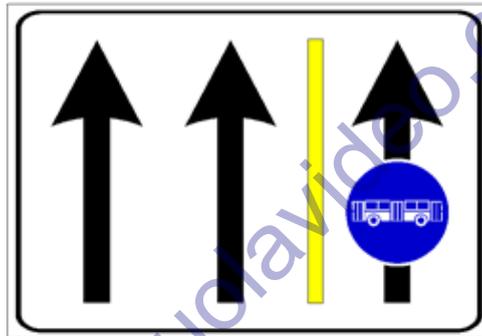
Usay aik panel ke sath jora ja sakta hai jo signal aur pitch ke darmiyan faaslay ki nishandahikarta hai. yeh durust nahi hai ke parking k liye sirf 3 ghantay ki ijazat hai .

Si trova su strada extraurbana e indica una piazzola a lato della carreggiata per effettuare la fermata.

Può essere abbinato ad un pannello che indica la distanza che c'è tra il segnale e la piazzola. Non è vero che la sosta è consentita solo per 3 ore.

SHEHRI SARKON PER LANE KA ISTIMALL

USO CORSIE SU STRADA URBANA



Yeh shehri sarkon (safaid pas manzar sath) par nasb (installed) aik isharay ka nishaan hai aur yeh batata hai ke lane ko kis terha istemaal kiya jana chahiye, khaastor par :

- **dayen haath ki lane shehri public service buses ke liye makhsoos hai .**
- **baen haath ki lanes tamam gariyon ki aam amad o raft ke liye banai gayihain.**

Yeh is baat ki nishandahi nahi karti hai ke buses dayen janib over take kar saktihain.

E' un segnale di indicazione installato su strade urbane (fondo bianco) e indica come devono essere utilizzate le corsie, in particolare:

- *la corsia di destra è riservata agli autobus dei servizi pubblici urbani*
 - *le corsie di sinistra sono destinate al transito normale di tutti i veicoli*
- Non indica che gli autobus possono sorpassare a destra.*

MUZAFATI SARKON PAR LANE KA ISTAMALL

USO CORSIE SU STRADA EXTRAURBANA



Yeh ghair shehri sarkon (neelay pas manzar k sath) par nasb aik isharay ka nishaan hai aur yeh batata hai ke carrege way ki lane ko kis terhan istemaal kiya jana chahiye. Khaas tor par, yeh ishara karta hai ke baen haath ki lane 3.5 ton se ziyada bhari lorries ke liye mamnoo hai, is liye deegar tamam gariyaan dono lane mein gardish kar sakti hain . Yeh durust nahi hai ke yeh sirf do Tarfah (2 way) sarkon par paaya jata hai .

E' un segnale di indicazione installato su strade extraurbane (fondo blu) e indica come devono essere utilizzate le corsie di una carreggiata.

In particolare indica che la corsia di sinistra è vietata agli autocarri che superano la massa a pieno carico di 3,5 tonnellate, quindi tutti gli altri veicolo possono circolare su entrambe le corsie.

Non è vero che si trova solo su strade a doppio senso di circolazione.

HIGH WAY LANE KA ISTAMALL

USO CORSIE SU AUTOSTRADA



Yeh motor ways (sabz pas manzar k sath) par nasb aik isharay ka nishaan hai aur ishara shuda lane par continue krnay ke liye laazmi kam az kam raftaar (tajweez nahi ki gayi) ki nishandahi karta hai .

Is liye dayen taraf ki pehli lane main kam az kam raftaar ki had (speed limit) ke baghair safar kiya ja sakta hai, darmiyani lane 60 kilometer fi ghanta se kam, baen taraf 90 kilometer fi ghanta se kam raftaar se safar nahi kiya ja sakta.

Yeh durust nahi hai ke yeh aap ko tenu lane mein 160 kilometer fi ghanta ki raftaar se safarkarne ki ijazat deta hai, kyunkay motor way par umomi had 130 kilometer fi ghanta hai .

E' un segnale di indicazione installato posto su autostrade (fondo verde) e indica le velocità minime obbligatorie (non consigliate) da mantenere sulle corsie indicate.

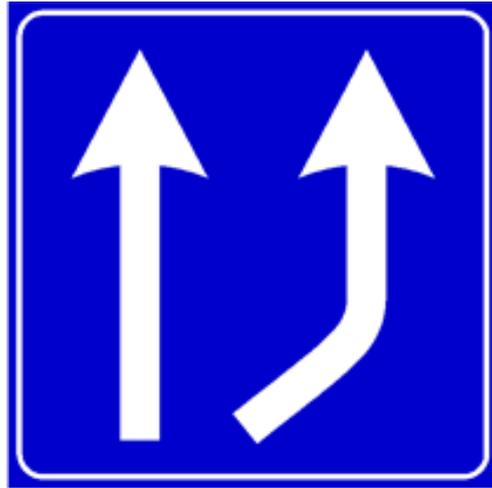
Quindi la prima corsia sulla destra può essere percorsa senza limiti di velocità minima, quella di mezzo non può essere percorsa a meno di 60 Km/h, quella di sinistra a meno di 90 Km/h.

Non è vero che consente di circolare a 160 km/h in tutte e tre le corsie, in quanto il limite generale in autostrada è di 130 Km/h.

AVAILABLE LANE TABDEEL KAREN

(IZAFA)

VARIAZIONE CORSIE DISPONIBILI (AUMENTO)



Yeh aik isharay ka nishaan hai jo mulk ki sarkon par rakha gaya hai (neelay rang k background k sath) aur dastyab lane ki tadaad (available number of lanes) mein tabdeeli ki nishandahi karta hai (is soorat mein 1 se 2 tak). Usay aik panel ke sath jora ja sakta hai jo is maqam se faasley ki nishandahi karta hai jahan lane barhi hai . Yeh durust nahi hai ke is se zahir hota hai ke dayen janib over take karna mumkin hai.

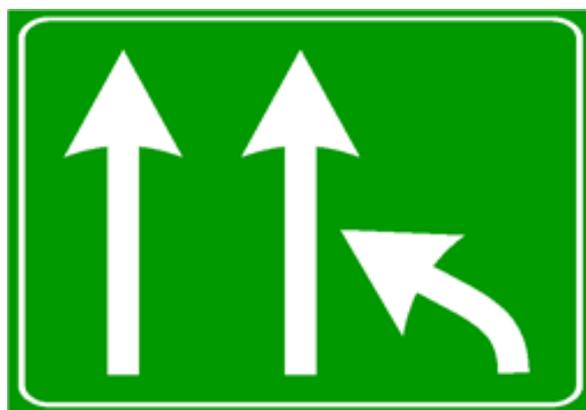
E' un segnale di indicazione posto su strade extraurbane (colore blu) e indica un cambiamento del numero di corsie disponibili (in questo caso da una a due).

Può essere abbinato ad un pannello che indica la distanza dal punto in cui si ha l'aumento di corsia.

Non è vero che indica che è possibile sorpassare a destra.

AVAILABLE LANE KI TABDEELI (KAMI)

VARIAZIONE CORSIE DISPONIBILI (DIMINUZIONE)



Yeh motor way (sabz pas manzar k sath) par rakha huwa aik isharay ka nishaan hai aur dastyab lane ki tadaad mein kami ki nishandahi karta hai (is soorat mein 3 se 2 tak). Is liye woh lane tang honay ki wajah se slow honay ka mahswara deta hai. usay aik panel

ke sath jora ja sakta hai jo lane ki pabandi se faasley ki nishandahi karta hai.

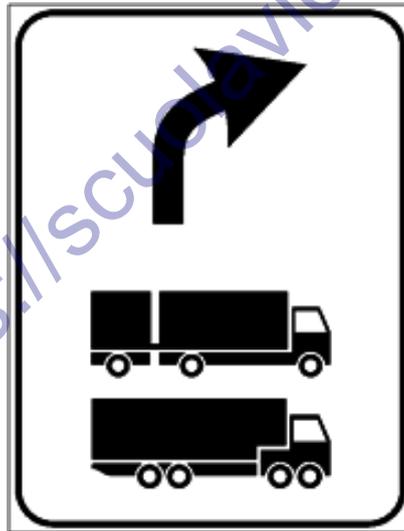
E' un segnale di indicazione posto in autostrada (fondo verde) e indica una diminuzione del numero di corsie disponibili (in questo caso da tre a due).

Consiglia, quindi, di rallentare per restringimento della carreggiata.

Può essere abbinato ad un pannello che indica la distanza dal restringimento di corsia.

NOTICE RECOMMENDED DETOUR

PREAVVISO DEVIAZIONE CONSIGLIATA



Yeh aik isharay ka nishaan hai (lehaza yeh koi zimma daari nahi hai) aam tor par abad marakaz ke dakhli darwazay (entry gate) par rakha jata hai aur panel mein mojud gariyon ko mahswara deta hai ke woh abad markaz ko cross nah karne ke liye ishara kardah simt (indicated direction) ko follow karen.

Is muamlay mein yeh road trains aur articulated lorries (samaan ki gariyaan jin ka wazan 3.5ton se ziyada hai) ko dayen taraf ki sarrak par chalne ka mahswara deta hai.

E' un segnale di indicazione (quindi non è un obbligo) posto solitamente all'ingresso dei centri abitati e consiglia ai veicoli rappresentati nel pannello di seguire la direzione indicata per non attraversare il centro abitato.

In questo caso consiglia agli autotreni e agli autoarticolati (veicoli merci di massa superiore a 3,5 t) di seguire la strada a destra.

TRUCKS OR MAKHSOOS TRUCKS KE LIYE LAZMI INSTRUCTION

DIREZIONE OBBLIGATORIA PER AUTOTRENI ED AUTOARTICOLATI



Yeh aik laazmi nishaan hai jo sarrak ke kaam ki muddat ke liye tameer ki jagah (building site) ke qareeb rakha jata hai .

Gariyon ki kuch categories (road trains aur articulated lorries) ke liye aik laazmi simt (aur recommended ya optional nahi) ki nishandahi karta hai .

Signal deegar tamam gariyon ki aqşam (types) ko effect nahi karta hai .

E' un segnale di obbligo posto in vicinanza di un cantiere per il periodo di durata dei lavori stradali.

Indica una direzione obbligatoria (e non consigliata o facoltativa) per alcune categorie di veicoli (autotreni ed autoarticolati).

Il segnale non riguarda tutti gli altri tipi di veicoli.

MECHANICAL ASSISTANCE

ASSISTENZA MECCANICA



Yeh aik muzafati sarrak ke sath waqay hai aur is baat ki nishandahi karta hai ke qareeb hi gariyon ke liye aik mechanical workshop hai.

E' posto lungo una strada extraurbana e indica che nelle vicinanze c'è un'officina meccanica per veicoli.

TELEPHONE

TELEFONO



Yeh aik muzafati sarrak ke sath waqay hai aur qareebi public telephone post ki nishandahi karta hai .

E' posto lungo una strada extraurbana e indica un posto di telefono pubblico nelle vicinanze.

PETROL BHERNA

RIFORNIMENTO



Yeh country road ke sath waqay hai aur qareebi fuel station ki nishandahi karta hai. Agar sabz pas manzar ke sath ho, tau yeh motor way par eendhan ki division ke jaga ki nishandahi karta hai .

Yeh durust nahi hai ke yeh sirf LPG se chalne wali gariyon ke liye makhsos petrol station ki nishandahi karta hai.

E' posto lungo una strada extraurbana e indica un posto di rifornimento carburante nelle vicinanze.

Se a fondo verde, indica un impianto di distribuzione carburante in autostrada.

Non è vero che indica un distributore di carburante riservato solo ai veicoli alimentati a GPL.

CAR KO FOLLOW KERNA

AUTO AL SEGUITO



Yeh aik muzafati sarrak ke sath waqay hai aur musafir ke peechay cars ki naqal o hamal (movement) ke imkaan ke sath aik barray railway station ki qurbat ki nishandahi karta hai . Yeh gariyon ko trains mein load karne ke liye rasai (access point) ke qareeb waqay hai .

Yeh durust nahi hai ke yeh cars ko apnay safar k douran train mein rehnay k imkaan ki nishandahi karta hai, ya motor karwan ki parking ke liye makhsos jagah ki nishandahi karta hai .

E' posto lungo una strada extraurbana e indica la vicinanza di una grande stazione ferroviaria con possibilità di trasporto di autovetture al seguito del viaggiatore.

Si trova in vicinanza dell'accesso per le autovetture da caricare sui treni.

Non è vero che indica la possibilità di restare in auto durante il suo trasporto in treno, o un'area riservata alla sosta delle autocaravan.

TAXI PARKING

POSTEGGIO PER TAXI



Service mein taxis ke khusoosi istemaal ke liye aaraam ke ilaqay ki nishandahi karta hai, aur is liye taxi ke alfaaz ke sath peeli lines se nishaan zada aik ilaqa hai.

Yeh durust nahi ke iss signal ki apni roshni hoti hai .

Indica un'area di sosta ad uso esclusivo dei taxi in servizio, e quindi un'area contrassegnata da strisce gialle con la scritta TAXI.

Non è vero che il segnale è dotato di luce propria.

TRAFFIC POLICE

POLIZIA STRADALE



Dekhaya gaya nishaan qareeb tareen traffic police head quarter ka kuch data (maqam, gali, telephone number) dekhata hai .

Il segnale raffigurato riporta alcuni dati (località, via, telefoni) del più vicino comando della polizia stradale.

<https://scuolavideo.com/>